

Distr.
LIMITED

DP/1993/L.12
14 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Специальная сессия
Декабрь 1993 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ, АННОТАЦИИ И ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Управление по обслуживанию проектов.

II. АННОТАЦИИ

1. Утверждение повестки дня

В пункте 12 своего решения 93/42 от 18 июня 1993 года Совет управляющих постановил созвать, если это будет необходимо, однодневную специальную сессию для вынесения любых соответствующих рекомендаций относительно процедур, которые подробно рассматриваются в предлагаемом бюджете по программам на 1994-1995 годы и по которым выскажет свое мнение Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), а также относительно информации, представленной Генеральным секретарем по кадровым вопросам, причем провести ее до рассмотрения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии (1993 год). ККАБВ в своем докладе представил рекомендации относительно организационных и административных мер, регулирующих включение ПРООН/УОП в состав Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению (A/48/7/Add.1 от 4 ноября 1993 года).

В соответствии с решением 93/42 и с учетом рекомендаций ККАБВ, содержащихся в документе A/48/7/Add.1 от 4 ноября 1993 года, Председатель Совета управляющих, в консультации с Бюро Совета и Администратором, созвал однодневную специальную сессию

Совета управляющих, с тем чтобы Совет мог вынести рекомендации по вопросу, касающемуся Управления по обслуживанию проектов, до того, как он будет рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии.

2. Управление по обслуживанию проектов

В пункте 5 своего решения 93/42 Совет управляющих одобрил предлагаемую процедуру перевода Управления по обслуживанию проектов, изложенную в документе DP/1993/70, при условии соблюдения требований, изложенных в подпунктах a-h, и при том понимании, что эта процедура будет дополнительно уточнена, а решения приняты до осуществления процесса перевода и что 1 января 1994 года должно рассматриваться как контрольная дата в ожидании вынесения Генеральной Ассамблеей своего решения с учетом мнений, высказанных ККАБВ в его докладе (DP/1993/46).

В пункте 9 своего решения 93/42 Совет управляющих также просил Генерального секретаря в сотрудничестве с Администратором учесть в контексте подготовки и представления предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы озабоченность Совета управляющих, высказанную в решении 93/42, в частности в подпунктах a-h пункта 5.

Совет управляющих в пункте 10 своего решения 93/42 просил также, чтобы Генеральный секретарь, действуя в тесном сотрудничестве с Администратором, к 1 сентября 1993 года представил подробную информацию о мерах по претворению в жизнь принципов, изложенных в пункте 5d.

Информация, испрошенная в пунктах 9 и 10 решения 93/42 Совета управляющих, была изложена в докладе Генерального секретаря об организационных и административных процедурах, регулирующих включение ПРООН/УОП в состав Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению (A/48/52), который был представлен Генеральной Ассамблеей по пункту 123, озаглавленному "Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов".

Доклад Генерального секретаря (A/48/502) был рассмотрен ККАБВ в ноябре 1993 года. Рекомендации Консультативного комитета содержатся в документе A/48/7/Add.1.

Дополнительная информация позднее была представлена в двух добавлениях к докладу Генерального секретаря, касающемуся организационных и бюджетных процедур УОП/Организации Объединенных Наций (A/48/502/Add.1) и финансовых положений и правил, регулирующих деятельность и операции УОП/Организации Объединенных Наций (A/48/502/Add.2). Эти добавления были представлены ККАБВ. Консультативный комитет приступил к рассмотрению этих документов 7 декабря 1993 года. К настоящему времени Консультативный комитет еще не завершил обсуждение этого вопроса.

Таким образом, в связи с рассмотрением этого пункта Совет управляющих имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/48/502, рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по этому докладу, содержащиеся в документе A/48/7/Add.1, и дополнительную информацию к докладу Генерального секретаря, содержащуюся в документах A/48/7/Add.1 и A/48/7/Add.2.

III. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Пункт 1. Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня, аннотации и перечень документов DP/1993/L.12

Пункт 2. Управление по обслуживанию проектов

Организационные и административные процедуры, регулирующие включение УОП/ПРООН в состав Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению: доклад Генерального секретаря A/48/502

Организационные и бюджетные процедуры УОП/Организации Объединенных Наций

A/48/502/Add.1

Финансовые положения и правила, регулирующие деятельность и операции УОП/Организации Объединенных Наций

A/48/502/Add.2

Организационные и административные меры, регулирующие включение ПРООН/УОП в Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению: второй доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

A/48/7/Add.1
